

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат – Ulica, broj, sprat	Сарајевска Бана 29
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име lme porodično i рођено. За удату или удовицу i рођено име мужа i девојачко porodično име	Бергенска Тизена
Занимање – Zanimanje	домаћин
Држављанство – Državljanstvo	Југослав
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	27. 11. 1876
Место рођења, срез, земља Mesto рођења, srez, zemlja	Кмитанич
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Новобеоград
Брачно стање – Брачно stanje	ујак
Вера – Vera	мојерјетн
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i мајке, i мајчино девојачко prezime	Самуел Хеленс Беренсан
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i девојачко porodično име žene i рођено име dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	Место рођења Mesto рођења

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар – Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoć. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
23. VII 44	Савра. баня	29	Мелорај Ђорџа		
29. X 44	Ђекејевца	41	Солвина Алмузица		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД